

 Institut für Industrieaerodynamik	Zertifikat der Leistungsbe- ständigkeit Certificate of constancy of performance 1368-CPR-C-7122	I.F.I. Institut für Industrieaerodynamik GmbH Welkenrather Straße 120 52074 Aachen Deutschland Leiter der Produktzertifizierungsstelle: Dipl.-Ing. Jorge Gomez Notifizierte Produktzertifizierungsstelle 1368 nach der BauPVO Notified product certification body 1368 in ac- cordance with the CPR
---	--	--

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parla-
ments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung
CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation (EU) 305/2011 of the European Par-
liament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction
Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construc-
tion product

Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät FES ...

Einzel Flügel mit Elektroantrieben für den Einbau in eine Fassade

Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilator FES ...

Single Flap with electrical actuators for wall mounting

Produktmerkmale, s. Anlagen 3, 5, 7, ... - 37 / product characteristics, c. f. Annexes 3, 5, 7, ... - 37
wesentliche Merkmale, s. Anlagen 4, 6, 8, ... - 38 / essential characteristics, c. f. Annexes 4, 6, 8, ... - 38

in Verkehr gebracht unter dem Namen von

placed on the market under the name of

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

und hergestellt im Werk

and produced in the manufacturing plant

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften zur Bewertung
und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, beschrieben im An-
hang ZA der harmonisierten Norm

This certificate attests that all provisions concerning the assess-
ment and verification of constancy of performance described in
Annex ZA of the standard

EN 12101-2:2003

unter System 1, auf die in diesem Zertifikat aufgeführten Leistun-
gen angewendet werden und dass die durch den Hersteller ausge-
führte werkseigene Produktionskontrolle so bewertet wird, dass
die

under system 1 for the performances set out in this certificate are
applied and that the factory production control conducted by the
manufacturer is assed to ensure the

Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes

gewährleistet ist.

constancy of performance of the production product.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16. Dezember 2016 ausgestellt
und bleibt gültig, solange sich weder die harmonisierte Norm, das
Bauprodukt, die Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der
Leistungsbeständigkeit noch die Produktionsbedingungen wesent-
lich ändern, es sei denn es wird durch die Produktzertifizierungs-
stelle ausgesetzt oder entzogen.

This certificate was first issued on December 16, 2016 and will re-
main valid as long as neither the harmonised standard, the con-
struction product, the AVCP methods nor the manufacturing condi-
tions in the plant are modified significantly, unless suspended or
withdrawn by the notified product certification body.

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat 1368-CPR-C-7122 vom 14.
August 2019.

This certificate replaces certificate 1368-CPR-C-7122 dated August
14, 2019.

Aachen, den 30.11.2020



.....
Dipl.-Ing. Jorge Gomez
Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle
Head of the notified product certification body

Anlage 1 zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 of the Certificate of Constancy of Performance
1368-CPR-C-7122

30.11.2020

page 1 of 1

Das Zertifikat der Leistungsbeständigkeit 1368-CPR-C-7122 gilt für natürliche Rauch- und Wärmeabzugsgeräte (NRWG) der

The Certificate of Constancy of Performance 1368-CPR-C-7122 is valid for Natural smoke and heat exhaust ventilators (NSHEV) of

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

mit der Produktbezeichnung

of type

Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät FES ...

Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilator FES...

mit den folgenden Leistungen

with the following performances

System	Produktmerkmale Product characteristics	Datum date	Seiten pages	Leistungen performances	Datum date	Seiten pages
HE Heroal	Anlage / Annex 3	30.11.2020	5	Anlage / Annex 4	30.11.2020	3
RA Raico	Anlage / Annex 5	30.11.2020	4	Anlage / Annex 6	30.11.2020	3
SO Sommer	Anlage / Annex 7	30.11.2020	4	Anlage / Annex 8	30.11.2020	3
WI Wicon	Anlage / Annex 9	30.11.2020	4	Anlage / Annex 10	30.11.2020	3
SA Sapa	Anlage / Annex 11	30.11.2020	5	Anlage / Annex 12	30.11.2020	3
SC Schüco	Anlage / Annex 13	30.11.2020	5	Anlage / Annex 14	30.11.2020	3
GU Gutmann	Anlage / Annex 15	30.11.2020	5	Anlage / Annex 16	30.11.2020	3
RE Reynaers (B)	Anlage / Annex 17	30.11.2020	4	Anlage / Annex 18	30.11.2020	3
SY Sykon	Anlage / Annex 19	30.11.2020	4	Anlage / Annex 20	30.11.2020	3
AL Aluprof (PL)	Anlage / Annex 21	30.11.2020	5	Anlage / Annex 22	30.11.2020	3
CO Colt (E)	Anlage / Annex 23	30.11.2020	3	Anlage / Annex 24	30.11.2020	2
SG Skandinaviska	Anlage / Annex 25	30.11.2020	3	Anlage / Annex 26	30.11.2020	2
HU Hueck	Anlage / Annex 27	30.11.2020	4	Anlage / Annex 28	30.11.2020	3
SE Sapa (S)	Anlage / Annex 29	30.11.2020	5	Anlage / Annex 30	30.11.2020	3
NA Navarra	Anlage / Annex 31	30.11.2020	4	Anlage / Annex 32	30.11.2020	3
AP APA	Anlage / Annex 33	30.11.2020	5	Anlage / Annex 34	30.11.2020	3
TE Technal	Anlage / Annex 35	30.11.2020	5	Anlage / Annex 36	30.11.2020	3
AM AMS	Anlage / Annex 37	30.11.2020	5	Anlage / Annex 38	30.11.2020	3

Diese Anlage ist nur gültig in Verbindung mit dem o. g. Zertifikat der Leistungsbeständigkeit.

This annex is only valid in conjunction with the above mentioned Certificate of Constancy of Performance.

Aachen, den 30.11.2020

Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle
Head of the notified product certification body

	Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance 1368-CPR-C-7121	I.F.I. Institut für Industrieaerodynamik GmbH Welkenrather Straße 120 52074 Aachen Deutschland Leiter der Produktzertifizierungsstelle: Dipl.-Ing. Jorge Gomez Notifizierte Produktzertifizierungsstelle 1368 nach der BauPVO Notified product certification body 1368 according to the CPR
---	--	--

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation (EU) 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät RES ...

Einzel- oder Zweifach-Einzelklappe mit Elektroantrieben für den Einbau ins Dach

Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilator RES ...

Single or Double Flap with electrical actuators for roof mounting

Produktmerkmale, s. Anlagen 3, 5, 7, ... - 21 / product characteristics, c. f. Annexes 3, 5, 7, ... - 21

wesentliche Merkmale, s. Anlagen 4, 6, 8, ... - 22 / essential characteristics, c. f. Annexes 4, 6, 8, ... - 22

in Verkehr gebracht unter dem Namen von

placed on the market under the name of

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

und hergestellt im Werk

and produced in the manufacturing plant

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

EN 12101-2:2003

unter System 1, auf die in diesem Zertifikat aufgeführten Leistungen angewendet werden und dass die durch den Hersteller ausgeführte werkseigene Produktionskontrolle so bewertet wird, dass die

under system 1 for the performances set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes

gewährleistet ist.

constancy of performance of the production product.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16. Dezember 2016 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, die Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Produktionsbedingungen wesentlich ändern, es sei denn es wird durch die Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder entzogen.

This certificate was first issued on December 16, 2016 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat 1368-CPR-C-7121 vom 31. Juli 2019.

This certificate replaces certificate 1368-CPR-C-7121 dated July 31, 2019.

Aachen, den 30.11.2020



Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle
Head of the notified product certification body

Anlage 1 zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 of the Certificate of Constancy of Performance
1368-CPR-C-7121
30.11.2020

Das Zertifikat der Leistungsbeständigkeit 1368-CPR-C-7121 gilt für natürliche Rauch- und Wärmeabzugsgeräte (NRWG) der

The Certificate of Constancy of Performance 1368-CPR-C-7121 is valid for Natural smoke and heat exhaust ventilators (NSHEV) of

Movimientos Lineales Eléctricos Linealtec S.L.
Passeig de l'Esquirol, 12
43008 Tarragona
Spanien / Spain

mit der Produktbezeichnung

of type

Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät RES ...

Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilator RES...

mit den folgenden Leistungen

with the following performances

System	Produktmerkmale Product characteristics	Datum date	Seiten pages	Leistungen performances	Datum date	Seiten pages
SC Schüco	Anlage / Annex 3	30.11.2020	6	Anlage / Annex 4	30.11.2020	3
HE Heroal	Anlage / Annex 5	30.11.2020	6	Anlage / Annex 6	30.11.2020	3
RA Raico	Anlage / Annex 7	30.11.2020	5	Anlage / Annex 8	30.11.2020	3
GU Gutmann	Anlage / Annex 9	30.11.2020	5	Anlage / Annex 10	30.11.2020	3
CO Colt (E)	Anlage / Annex 11	30.11.2020	4	Anlage / Annex 12	30.11.2020	3
AL Aluprof	Anlage / Annex 13	30.11.2020	5	Anlage / Annex 14	30.11.2020	3
RE Réynaers (B)	Anlage / Annex 15	30.11.2020	7	Anlage / Annex 16	30.11.2020	4
WI Wicona	Anlage / Annex 17	30.11.2020	5	Anlage / Annex 18	30.11.2020	3
PO Ponzio	Anlage / Annex 19	30.11.2020	5	Anlage / Annex 20	30.11.2020	3
SA Sapa	Anlage / Annex 21	30.11.2020	5	Anlage / Annex 22	30.11.2020	3

Diese Anlage ist nur gültig in Verbindung mit dem o. g. Zertifikat der Leistungsbeständigkeit.

This annex is only valid in conjunction with the above mentioned Certificate of Constancy of Performance.

Aachen, den 30.11.2020



Dipl.-Ing. Jorge Gomez

Leiter der notifizierten Produktzertifizierungsstelle
Head of the notified product certification body